



UNIwersytet Jagielloński  
w Krakowie

## **INFORMACJA O KONKURSIE**

**DZIEKAN**  
**WYDZIAŁU FILOLOGICZNEGO**  
ul. Gołębia 24; 31-007 Kraków  
Tel. 12 663-11-58

Kraków, dnia 21.04.2022.

**REKTOR**  
**Uniwersytetu Jagiellońskiego**  
**ogłasza konkurs na stanowisko**  
**ADIUNKTA**  
**w grupie pracowników dydaktycznych**

w Instytucie Filologii Romańskiej  
w Zakładzie Filologii Francuskiej  
na Wydziale Filologicznym

**w dyscyplinie językoznawstwo**

Do konkursu mogą przystąpić osoby, które spełniają wymogi określone w art. 113, 116 ust. 2 pkt 3) ustawy z dnia 20 lipca 2018 r. Prawo o szkolnictwie wyższym i nauce oraz zgodnie z § 170 Statutu UJ odpowiadają następującym kryteriom kwalifikacyjnym:

- 1) posiadają stopień doktora;
- 2) posiadają doświadczenie w pracy dydaktycznej przez okres co najmniej pięciu lat.

Kandydaci przystępujący do konkursu winni złożyć w Dziekanacie Wydziału Filologicznego UJ, Kraków, ul. Gołębia 24, pok. 27 lub przesłać na adres: dorota.palik@uj.edu.pl następujące dokumenty:

1. podanie,
2. życiorys,
3. kwestionariusz osobowy dla osoby ubiegającej się o zatrudnienie,
4. odpis dyplomu doktorskiego lub doktora habilitowanego – jeżeli kandydat posiada,
5. informację o dorobku naukowym, dydaktycznym i organizacyjnym kandydata
6. informację o realizowanych zajęciach dydaktycznych,
8. recenzje pracy doktorskiej lub rozprawy habilitacyjnej – jeżeli kandydat posiada,
9. formularz ostatniej okresowej oceny, jeżeli kandydat takiej ocenie podlegał,
10. opinię kierownika zakładu lub opiekuna naukowego o predyspozycjach i kwalifikacjach kandydata do pracy naukowej oraz dydaktycznej – z uwzględnieniem wyników ankiet studenckich, jeżeli kandydat takiej ocenie podlegał,
11. oświadczenie stwierdzające, że UJ będzie podstawowym miejscem pracy w przypadku wygrania konkursu,
12. oświadczenie w trybie art. 113 ustawy Prawo o szkolnictwie wyższym i nauce.
13. oświadczenie o znajomości i akceptacji zasad dotyczących zarządzania własnością intelektualną oraz zasad komercjalizacji UJ,
14. informację o przetwarzaniu danych osobowych.

**OPIS:** Oferujemy stanowisko adiunkta w Instytucie Filologii Romańskiej w ramach studiów licencjackich i magisterskich. Osoba zatrudniona będzie prowadzić w języku francuskim konwersatoria z zakresu teorii i praktyki przekładu intersemiotycznego, audiowizualnego i filmowego; ćwiczenia praktyczne na studiach I stopnia i na studiach II stopnia (specjalizacja traduktologiczna) z tłumaczenia ustnego konsekwentnego i symultanicznego oraz przekładu pisemnego specjalistycznego (polski-francuski).

**WYMAGANIA:** Kandydat musi legitymować się dyplomem doktora nauk humanistycznych, dyplomem magisterskim filologii francuskiej oraz publikacjami dotyczącymi przekładu intersemiotycznego i audiowizualnego. Oczekujemy także co najmniej pięciu lat doświadczenia w prowadzeniu zajęć dydaktycznych z zakresu profilaktyki i teorii przekładu audiowizualnego i specjalistycznego.

**Termin rozpoczęcia konkursu: 21.04.2022.**

**Termin składania zgłoszeń upływa z dniem: 21.05.2022.**

Termin rozstrzygnięcia konkursu nastąpi do dnia 31.07.2022.

Uniwersytet Jagielloński nie zapewnia mieszkań.

**Druki oświadczeń można pobrać na stronie:**

<http://www.cso.uj.edu.pl/-nauczyciele>

Z upoważnienia  
Rektora Uniwersytetu Jagiellońskiego

Dziekan Wydziału Filologicznego

## Informacja o przetwarzaniu danych osobowych dla kandydata do pracy

Zgodnie z art. 13 Rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2016/679 z dnia 27 kwietnia 2016 r. w sprawie ochrony osób fizycznych w związku z przetwarzaniem danych osobowych i w sprawie swobodnego przepływu takich danych oraz uchylenia dyrektywy 95/46/WE (ogólne rozporządzenie o ochronie danych, dalej „RODO”) Uniwersytet Jagielloński informuje, że:

1. Administratorem Pani/Pana danych osobowych jest Uniwersytet Jagielloński, ul. Gołębia 24, 31-007 Kraków, reprezentowany przez Rektora UJ.
2. Uniwersytet Jagielloński wyznaczył Inspektora Ochrony Danych [www.iod.uj.edu.pl](http://www.iod.uj.edu.pl), ul. Gołębia 24, 31-007 Kraków. Kontakt z Inspektorem możliwy jest przez [e-mail](mailto:iod@uj.edu.pl): [iod@uj.edu.pl](mailto:iod@uj.edu.pl) lub pod nr telefonu 12 663 12 25.
3. Pana/Pani dane osobowe będą przetwarzane w celu:
  - a. przeprowadzenia procesu rekrutacji na stanowisko określone w ogłoszeniu **adiunkta** w ramach wykonania obowiązku prawnego ciążącego na Administratorze na podstawie art. 6 ust. 1 lit. c RODO w związku z ustawą – Kodeks pracy;
  - b. przeprowadzenia procesu rekrutacji na stanowisko określone w ogłoszeniu **adiunkta** na podstawie wyrażonej zgody na podstawie art. 6 ust. 1 lit. a RODO – zgodą jest Pani /Pana wyraźne działanie w postaci przesłania Administratorowi CV. Zgoda na przetwarzania danych osobowych dotyczy danych, które dobrowolnie Pan/Pani przekazuje w ramach złożonego CV, a które nie wynikają z ustawy – Kodeks pracy.
4. Obowiązek podania przez Pana/Panią danych osobowych wynika z przepisów prawa (dotyczy danych osobowych przetwarzanych na podstawie art. 6 ust. 1 lit. c RODO). Konsekwencją niepodania danych osobowych będzie brak możliwości wzięcia udziału w procesie rekrutacji. Poddanie danych osobowych przetwarzanych na podstawie zgody (art. 6 ust. 1 lit. a RODO) jest dobrowolne.
5. Pani/Pana dane będą przetwarzane przez czas trwania rekrutacji. W przypadku nie zawarcia z Panią/Panem umowy po zakończeniu procesu rekrutacji zostaną usunięte.
6. Posiada Pani/Pan prawo do: dostępu do treści swoich danych oraz ich sprostowania, usunięcia, ograniczenia przetwarzania, przenoszenia danych, wniesienia sprzeciwu wobec przetwarzania – na warunkach i zasadach określonych w RODO.
7. Jeżeli przetwarzanie odbywa się na podstawie zgody, posiada Pani/Pan również prawo do cofnięcia zgody w dowolnym momencie bez wpływu na zgodność z prawem przetwarzania, którego dokonano na podstawie zgody przed jej cofnięciem. Wycofanie zgody na przetwarzanie danych osobowych można przesłać e-mailem na adres: [filolog@uj.edu.pl](mailto:filolog@uj.edu.pl) lub pocztą tradycyjną na adres: **Dziekanat Wydziału Filologicznego UJ, ul. Gołębia 24, 31-007 Kraków**, lub wycofać osobiście stawiając się w **Dziekanat Wydziału Filologicznego UJ, ul. Gołębia 24, 31-007 Kraków**,
8. Pani/Pana dane osobowe nie będą przedmiotem automatycznego podejmowania decyzji ani profilowania.
9. Ma Pan/Pani prawo wniesienia skargi do Prezesa Urzędu Ochrony Danych Osobowych w razie uznania, że przetwarzanie Pani/Pana danych osobowych narusza przepisy RODO.